

## 什麼是《瀕危野生動植物種國際貿易公約》？ What is CITES?

CITES = Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora

《瀕危野生動植物種國際貿易公約》(《公約》)旨在規管瀕危物種的國際貿易，以保護野生生物免受過度捕捉或採伐，以及令其不致絕種。《公約》規定其三個附錄所列物種(包括其可辨認部分和衍生物)的進出口均須受到管制。自《公約》於1973年簽訂以來，現時有169個締約國。

CITES aims to regulate international trade in endangered species to protect wildlife from over exploitation or extinction. It requires control over the import and export of the species listed in its three Appendices, including their readily recognizable parts and derivatives. Since it was signed in 1973, there are currently 169 contracting Parties.

